

A Bíróság (II. tanács) 2006. február 23-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-546/03. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – A Közösségek saját forrásai – Közösségi Vámkódex – A behozatali, illetve kiviteli vám beszedésére irányuló eljárás – E vámoknak megfelelő saját források késedelmes folyósítása és a késedelmi kamat megfizetésének elmulasztása)

(2006/C 131/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Diaz-Llanos La Roche és G. Wilms meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselő: M. Muñoz Pérez meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozók: Dán Királyság (képviselő: J. Molde meghatalmazott), Finn Köztársaság (képviselő: A. Guimaraes-Purokoski meghatalmazott), Svéd Királyság (képviselő: K. Wistrand meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 220. cikke (HL L 302. 1. o., magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.) és a vámtartozásból származó behozatali vagy kiviteli vámok összegének könyvelésbe vételéről és a megfizetésének feltételeiről szóló, 1989. június 14-i 1854/89/EGK tanácsi rendelet (HL L 186., 1. o.) 5. cikke – Az Európai Közösségek saját forrásainak késedelmes megfizetése a vám utólagos beszedése esetén – A Bizottság részére történő késedelmes jóváírásból eredő késedelmi kamat megfizetésének megtagadása

Rendelkező rész

1) A Spanyol Királyság,

a) mivel nem tartotta tiszteletben a vámtartozásból származó behozatali vagy kiviteli vámok összegének könyvelésbe vételéről és a megfizetésének feltételeiről szóló, 1989. június 14-i 1854/89/EGK tanácsi rendelet 5. cikkében, és 1994. január 1-től kezdődően a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 220. cikke (1) bekezdésében meghatározott, a vámtartozásból eredő vám összegének utólagos könyvelésbe vételére vonatkozó határidőt, ami késedelmet okozott a saját források rendelkezésre bocsátásában,

b) mivel nem fizette meg az Európai Közösségek Bizottsága részére a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 1988. június 24-i 88/376/EGK, Euratom tanácsi határozat végrehajtásáról szóló, 1989. május 29-i 1552/89/EK,

Euratom tanácsi rendelet 11. cikke és 2000. május 31-től kezdődően a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet 11. cikke alapján az e kérelemre vonatkozó kamatot,

nem teljesítette a fenti rendelkezések összességéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

3) A Dán Királyság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 59., 2004.03.06.

A Bíróság (első tanács) 2006. március 16-i ítélete (a Rechtbank Utrecht előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Poseidon Chartering BV kontra Marianne Zeeschip VOF, Albert Mooij, Sjoerdte Sijswerda, Gerrit Schram

(C-3/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(86/653/EGK irányelv – Önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökök – A kereskedelmi ügynök fogalma – Egyetlen szerződés megkötése és több éven keresztül évente történő meghosszabbítása)

(2006/C 131/14)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Utrecht

Az alapeljárás felei

Felperes: Poseidon Chartering BV

Alperes: Marianne Zeeschip VOF, Albert Mooij, Sjoerdte Sijswerda, Gerrit Schram

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rechtbank Utrecht – A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv (HL L 382., 17.o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 177. o.) 1. cikke (2) bekezdésének az értelmezése – A kereskedelmi ügynök fogalma – Olyan önálló vállalkozóként működő közvetítő, aki a hajótulajdonos nevében, jutalék fejében folytatott tárgyalásokat annak idején valamely hajóbérleti szerződésről, valamint minden évben annak meghosszabbításáról